

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра романского языкознания

АЛЕКСЕЕВА Вита Дмитриевна

**ПЕСЕННЫЙ ТЕКСТ КАК ОБЪЕКТ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО
ИССЛЕДОВАНИЯ: ПРИЁМЫ НАПИСАНИЯ ИТАЛЬЯНСКИХ
ПЕСЕН И ИХ ВЛИЯНИЕ НА ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК**

Дипломная работа

Научный руководитель:
старший преподаватель
Н. И. Бруцкая

Минск, 2024

РЕФЕРАТ

Структура и объем дипломной работы: введение, две главы (девять разделов), заключение, список использованных источников, три приложения. Работа включает 43 страницы, не включая приложения.

Ключевые слова: ПЕСЕННЫЙ ТЕКСТ, ПРИЕМЫ НАПИСАНИЯ ПЕСЕН, СОВРЕМЕННЫЙ ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК, ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК, МУЗЫКАЛЬНАЯ КУЛЬТУРА.

Текст реферата

Объект исследования: песенный текст.

Предмет исследования: особенности приемов написания итальянских песен.

Цель исследования: изучить песенный текст как объект лингвистического исследования, рассмотреть особенности приемов написания итальянских песен и их влияние на современный итальянский язык.

Методы исследования: фонетические, лексические и грамматические особенности выявлялись методом сплошной выборки из различных итальянских песен, соотносимых с актуальной музыкой. В процессе анализа языковых компонентов итальянской песни использовались метод научного описания, основанный на контекстуальном и функциональном анализе песенного текста. Историко-культурный метод применялся в части осмысления влияния итальянской песенной культуры на современный язык.

Полученные результаты и их новизна: в ходе исследования были выявлены особенности лексики, грамматики и фонетики в песенных текстах и их влияние на современный итальянский язык. Новизна работы обусловлена тем, что, преимущественно, использовались песенные тексты начала 21 века, которые отражают язык современности.

Достоверность материалов и результатов дипломной работы: материалы и результаты, использованные в дипломной работе, являются достоверными. Работа выполнена самостоятельно.

Область возможного практического применения: основные положения и результаты могут быть использованы в дальнейших исследованиях лексикологического и стилистического характера, а также в работе с соответствующей проблематикой в рамках ВУЗа и школы.

РЭФЕРАТ

Структура і аб'ём дыпломнай працы: увядзенне, два раздзелы (дзевяць падраздзелаў), заключэнне, спіс выкарыстаных крыніц, тры дадаткі. Праца ўключае 43 старонкі, не ўключаючы прыкладання.

Ключавыя словы: ПЕСЕННЫ ТЭКСТ, ПРЫЁМЫ НАПІСАННЯ ПЕСЕН, СУЧАСНАЯ ІТАЛЬЯНСКАЯ МОВА, ІТАЛЬЯНСКАЯ МОВА, МУЗЫЧНАЯ КУЛЬТУРА.

Змест працы

Аб'ект даследавання: песенны тэкст.

Прадмет даследавання: асаблівасці прыёмаў напісання італьянскіх песень.

Мэта даследавання: вывучыць песенны тэкст як аб'ект лінгвістычнага даследавання, разгледзець асаблівасці прыёмаў напісання італьянскіх песень і іх уплыў на сучасную італьянскую мову.

Методы даследавання: фанетычныя, лексічныя і граматычныя асаблівасці выяўляліся метадам суцэльнай выбаркі з розных італьянскіх песень, суадносных з актуальнай музыкай. У працэсе аналізу моўных кампанентаў італьянскай песні выкарыстоўваліся метады навуковага апісання, заснаваны на кантэкстуальным і функцыйным аналізе песеннага тэксту. Гісторыка-культурны метады ужываўся ў часткі асэнсавання ўплыву італьянскай песеннай культуры на сучасную мову.

Атрыманыя вынікі і іх навізна: падчас даследавання былі выяўлены асаблівасці лексікі, граматыкі і фанетыкі ў песенных тэкстах і іх уплыў на сучасную італьянскую мову. Навізна працы абумоўлена тым, што, пераважна, выкарыстоўваліся песенныя тэксты пачатку 21 стагоддзя, якія адлюстроўваюць мову сучаснасці.

Дакладнасць матэрыялаў і вынікаў дыпломнай працы: матэрыялы і вынікі, скарыстаныя ў дыпломнай працы, з'яўляюцца верагоднымі. Праца выканана самастойна.

Вобласць магчымага практычнага прымянення: галоўныя палажэнні і вынікі могуць быць скарыстаны ў далейшых даследаваннях лексікалагічнага і стылістычнага характару, а таксама ў працы з адпаведнай праблематыкай у рамках ВНУ і школы.

SUMMARY

Structure and scope of the diploma work: introduction, two chapters (nine sections), conclusion, list of used sources, three appendices. The work includes 43 pages, not including appendices.

Keywords: SONG LYRICS, SONG WRITING METHODS, MODERN ITALIAN LANGUAGE, ITALIAN LANGUAGE, MUSIC CULTURE.

Summary text

The object of the research: song lyrics.

The subject of the research: peculiarities of Italian songwriting techniques.

The purpose of the research: to study the song lyrics as an object of the linguistic research, to consider the peculiarities of Italian songwriting techniques and their influence on the modern Italian language.

Methods of research: phonetic, lexical and grammatical peculiarities were revealed by the method of continuous sampling from various Italian songs correlated with actual music. In the process of analyzing the linguistic components of the Italian song, the scientific description method based on contextual and functional analysis of the song text was used. The historical-cultural method was applied in the part of comprehending the influence of Italian song culture on the modern language.

The results of the work and their novelty: in the process of the research the peculiarities of lexis, grammar and phonetics in song lyrics and their influence on the modern Italian language were revealed. The novelty of the work is due to the fact that, mainly used song lyrics of the early 21st century, which reflect the language of modernity.

Authenticity of the materials and results of the diploma work: materials and results used in the thesis are reliable. The work was done independently.

Recommendations on the usage: the main provisions and results can be used in further studies of lexicological and stylistic character, as well as in the work with the relevant problems within the framework of the university and school.